



KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

ELECTRICITÉ DU CAMBODGE

Ref: OS28 EDC PD

Phnom Penh, January.... 20., 2025

Attention : Purchaser of the Bidding Document

Project : Grid Modernization on Transmission and Distribution System Project

Subject : Addendum No. 1 for procurement of Plant Design, Supply, and Installation for EPC Works for Establishment of New System Control Centres

Reference : Bidding Document ICB No.: AFD-Grid-CW-001 issued on October 28th, 2024.

ADDENDUM No. 1

Electricité du Cambodge hereby issues Addendum No. 1 to amend the Bidding Document as follows:

No.	Reference	Original Wordings	Revised Wordings
1	Section II, ITB 23.1	For Bid submission purposes only, The deadline for Bid submission is: Date: January 28 th , 2025 at 10:00 AM	For Bid submission purposes only, The deadline for Bid submission is: Date: February 27th, 2025 at 10:00 AM
2	Section II, ITB 26.1	The Bid opening shall take place at: Date: January 28 th , 2025 at 10:30 AM	The Bid opening shall take place at: Date: February 27th, 2025 at 10:30 AM
3	Section II, ITB 20.1	Bid Shall include a bid Security (issued by bank or surety); The amount of the Bid security shall be 500 000 USD (Five Hundred Thousand USD only). The Bidder shall submit the original of the above Bid Security.	Bid Shall include a bid Security (issued by bank); The amount of the Bid security shall be 500 000 USD (Five Hundred Thousand USD only). The Bidder shall submit the original of the above Bid Security. The Bid Security issued by a bank located outside of the Employer's Country, without local correspondent bank, is also acceptable.

For our record, your acknowledged receipt of this letter and cooperation would be very much appreciated.

Sincerely Yours,



Dr. Praing Chulasa

Royal Government of Cambodia Delegate
in charge as Managing Director

To: Electricité du Cambodge
We acknowledged receipt of this letter.

Name of Company:
.....

Signature of representative:



ITB 20.1	<p>Bid shall include a bid security (issued by bank or surety); The amount of the bid security shall be 500 000 USD (Five Hundred Thousand USD only). The Bidder shall submit the original of the above Bid Security.</p>
ITB 20.3 (d)	Other types of acceptable securities: None
ITB 20.9	Not Applicable
ITB 21.1	<p>In addition to the original of the bid, the number of copies is: 3 (three) hard copies</p> <p>Bidders shall submit their bids additionally in electronic form (scanned in . pdf file) in a flash disk together with paper copies of bid. This flash disk will include also the complete Price Schedules (MS Excel© format) as well all the Technical Particulars (MS Word© format) of supplied equipment</p> <p>The support shall have the same identification text as the paper copies of the bids. As for paper copies, the electronic copy shall be strictly identical to the original bid.</p> <p>As for paper copy, in case of any discrepancy between the electronic copy and hard original signed Bid, the original document shall prevail.</p> <p>In the event, the bidder fails to submit such electronic copy, the bid shall not be rejected.</p> <p>EDC will provide a soft copy of the Price Schedules and the Technical particulars (technical data sheets) in the required format.</p>
ITB 21.2	<p>The written confirmation of authorization to sign on behalf of the Bidder shall consist of: <i>a written Power of Attorney (authenticated by the appropriate authority of the Bidder Country or country of the partner in charge of the joint Venture) with Name and designation of the person authorizing the Bid signatory, or authenticated board resolution to be signed by the person having the Power of Attorney of the company in lieu of notarization.</i></p> <p><i>In both cases the document shall bear the signature of the authorized person.</i></p>
D. Submission and Opening of Bids	
ITB 23.1	<p>For bid submission purposes only, the Employer's address is : Attention: Procurement Department of EDC Address: Electricité du Cambodge (EDC) #2, St. Preah Yukunthor, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh ZIP/Postal Code: 120211 Country: Cambodia</p> <p>The deadline for bid submission is: Date: 28/01/2025 Time: 10.00 AM (Cambodia Time)</p>
ITB 26.1	<p>The bid opening shall take place at: Address: Electricité du Cambodge (EDC) #2, St. Preah Yukunthor, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh</p>



	<p>ZIP/Postal Code: 120211 Country: Cambodia</p> <p>Floor/Room Number: Procurement Committee Meeting Hall, Building “B”, 3rd Floor of EDC Headquarters</p> <p>Date: 28/01/2025 Time: 10.30 AM (Cambodia Time)</p> <p>No minimum number of bids is required in order to proceed to bid opening.</p>
E. Evaluation, and Comparison of Bids	
ITB 33.1	<p>The currency(ies) of the Bid shall be converted into a single currency as follows: United states Dollar (USD)</p> <p>The currency that shall be used for bid evaluation and comparison purposes to convert all bid prices expressed in various currencies into a single currency is: United states Dollar (USD)</p> <p>The source of exchange rate shall be: National Bank of Cambodia</p> <p>The date for the exchange rate shall be: date of bid opening.</p> <p>The Employer will convert the amounts in various currencies in which the Bid Price, corrected pursuant to Clause 44, is payable to the single currency identified above at the selling rates established for similar transactions by the authority specified and on the date stipulated above.</p>

AFD - Grid - CW - 001

KINGDOM OF CAMBODIA

NATION RELEGION KING



Electricité du Cambodge

INVITATION FOR BID

Grid Modernization on Transmission and Distribution Systems Project

EPC Works for Establishment of New System Control Centres

Date : October 28th, 2024
Loan N° : AFD CKH 1211 01F
IFB N° : AFD-Grid-CW-001

Deadline for Submission of Bids : January 28th, 2025 at 10:00 AM (Cambodia Time)

1. Electricité du Cambodge (EDC) has received funds from the Agence Française de Développement (the French Development Agency) towards the cost of the “Grid modernization on transmission and distribution system project”. It is intended that part of the proceeds of this loan will be applied to eligible payments under the contract for “EPC Works for Establishment of New System Control Centres”.
2. Electricité du Cambodge now invites sealed bids from eligible bidders for the design, supply and installation of the following facilities (“the Facilities”):
 - National Control Centre (NCC) for the control of the national transmission power grid, Distribution Control Centre (DCC) for the control of the distribution network in Phnom Penh and Kandal province, and Backup Control Centre (BCC). This notably includes refurbishment works in an existing buildings, SCADA, EMS and DMS systems.
 - IP/MPLS network on EDC’s existing optical fiber network.
 - Grid automation.
 - A smart meter pilot project in Phnom Penh.
 - New fault recording capabilities in designated transmission substations.
 - Capacity building.
3. The Work under the Contract shall be completed within 20 months from the date of contract effectiveness.
4. International competitive bidding will be conducted in accordance with the AFD's Single Stage Bidding Procedure.
5. Interested eligible bidders may obtain further information from EDC and inspect the bidding documents at the address given below from 8:00 AM to 12:00 PM and 02:00 PM to 05:00 PM (Cambodia Local Time) from Monday to Friday.

Contact Person : Mr. Dork Sovanmony

Address : Procurement Department of EDC
2nd floor, building B, Electricity of Cambodia, # 2 St. Preah Yukunthor, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh
120211, Cambodia

Telephone : +855 (0) 23 723 971

Email : ppoafd2023@gmail.com, herve.meljac@edf.fr

6. A complete set of bidding documents may be purchased by interested bidders on the submission of a written application to the above and upon payment of a non-refundable fee of 500 USD (Five hundred USD) by cash.
7. The provisions in the Instructions to Bidders and in the General Conditions of Contract are the provisions of the Agence Française de Développement’s *Standard Bidding Documents: Procurement of Plant, Design, Supply and Installation*.
8. Bids must be delivered to the address below on or before 10:00 AM (Cambodia local time) on January 28th, 2025 and must be accompanied by a bid security of 500,000 USD (Five Hundred Thousand USD) as described in the bidding Documents. Late bids will be rejected.

Address: Electricité du Cambodge, Procurement Department # 2 , Watt Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh.
Floor/Room Number: Procurement Committee Meeting Hall, 3rd Floor, Building B.

Handwritten signature and initials in blue ink.

9. Bids will be opened in the presence of bidders' representatives who choose to attend at 10:30AM (Cambodia local time) on January 28th, 2025 at the offices of:
Procurement Committee Meeting Hall
Building "B", 3rd Floor of EDC Headquarters
2 , St. Preah Yukunthor, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh
ZIP/Postal Code: 120211
Country: Cambodia
10. Qualification criteria are as follows:
- a) Financial Criteria
The bidder must provide documents showing:
- A figure of average annual turnover in Plant Design, and/or Supply and/or Installation of 20,000,000 USD (twenty million USD) over the last three (3) years.
 - Ability to access funding of 5,000,000 USD (Five million USD).
- b) Experience and technical capacity
The bidder must provide documents showing:
- The Bidder is a qualified EPC Contractor or a SCADA/EMS/DMS software OEM.
 - A minimum of 15 (fifteen) years of experience under construction contracts in Transmission (National or Regional) and/or Distribution Grid Control Centre project.
 - Completion of at least 4 (four) contracts in the field of Transmission (National or Regional) and/or Distribution Grid Control Centre projects, each of minimum value 10,000,000 USD (ten million USD) during the last 15 (fifteen) years, including 2 (two) outside the bidder's home country. At least 1 reference in Transmission Grid Control Centre project and 1 reference in Distribution Grid Control Centre project must be showcased. The Bidder is allowed to use global project references within its organization.
 - SCADA/EMS/DMS OEM shall have a supply record of at least last 15 (fifteen) years in manufacturing SCADA with EMS and/or DMS systems. Evidence from at least 4 (four) end-users for a minimum of 3 (three) years satisfactory service record within the last 15 (fifteen) years of SCADA with EMS and/or DMS systems outside the manufacturer's home country shall be provided. SCADA/EMS/DMS OEM shall have a valid ISO 9001: 2015 certificate
 - IP-MPLS OEM shall have a supply record of at least last 10 (ten) years in manufacturing IP-MPLS routers. Evidence from at least 4 (four) end-users for a minimum of 3 (three) years satisfactory service record within the last 10 (ten) years of IP-MPLS networks, outside the manufacturer's home country shall be provided. IP-MPLS OEM has a valid ISO 9001: 2015 certificate.
 - Manufacturers of IT equipment used in the project must have a minimum of 10 years (ten) experience under manufacturing of such equipment, and must be ISO9001:2015 certified.
- c) Environmental, Social, Health and Safety criteria
The bidder must demonstrate availability of a valid ISO certification or internationally recognized equivalent applicable to the worksite in:
- Occupational health and safety management systems (ISO 45001)
 - Environmental management systems (ISO 14001)
 - Quality management systems (ISO 9001)

Sincerely yours,



Dr. Praing Chulasa

Royal Government of Cambodia Delegate *in charge as Managing Director*